

III

(Akty přijaté na základě Smlouvy o EU)

AKTY PŘIJATÉ NA ZÁKLADĚ HLAVY V SMLOUVY O EU

ROZHODNUTÍ RADY 2009/42/SZBP

ze dne 19. ledna 2009

na podporu činností Evropské unie s cílem prosazovat mezi třetími zeměmi proces vedoucí ke smlouvě o obchodu se zbraněmi v rámci Evropské bezpečnostní strategie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 13 odst. 3 a čl. 23 odst. 1 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

smlouvě o obchodu se zbraněmi. Skupina vládních odborníků se scházela během celého roku 2008 a v rámci ministerského týdne 63. valného shromáždění předložila závěry. Došla k závěru, že daná otázka vyžaduje další diskusi a že je třeba otevřeným a transparentním způsobem postupně vyvíjet úsilí v rámci OSN. Skupina vládních odborníků vyzvala státy, které tak mohou učinit, aby byly nápomocny státům, jež potřebují pomoc, pokud o to požádají.

(1) Evropská rada přijala dne 12. prosince 2003 Evropskou bezpečnostní strategii, která vyzývá k mezinárodnímu řádu založenému na účinném multilateralismu. Evropská bezpečnostní strategie uznává jako základní rámec pro mezinárodní vztahy Chartu Organizace spojených národů. Posílení Organizace spojených národů a její vybavení prostředky nezbytnými k plnění jejich povinností a k účinnému jednání patří mezi priority Evropské unie.

(2) Dne 6. prosince 2006 přijalo Valné shromáždění OSN rezoluci č. 61/89 s názvem „Směrem ke smlouvě o obchodu se zbraněmi: stanovení společných mezinárodních norem pro dovoz, vývoz a převody konvenčních zbraní“.

(3) V závěrech ze dne 11. prosince 2006 Rada uvítala formální započetí procesu vedoucího k vypracování právně závazné mezinárodní smlouvy o obchodu se zbraněmi a ocenila, že výše uvedenou rezoluci podpořila jasná většina členských států OSN, včetně všech členských států Unie. Rada znovu potvrdila, že Unie a její členské státy se budou na tomto procesu aktivně podílet, a zdůraznila, že je v tomto procesu důležitá spolupráce s dalšími státy a regionálními organizacemi.

(4) Generální tajemník OSN zřídil 28 člennou skupinu vládních odborníků s cílem pokračovat v diskusi o možné

(5) V závěrech ze dne 10. prosince 2007 Rada zdůraznila význam skupiny vládních odborníků jmenované OSN a vyzvala ji, aby v tomto procesu pokračovala. Rada vyjádřila pevné přesvědčení, že komplexní právně závazný nástroj, který bude v souladu se stávající odpovědností států na základě příslušného mezinárodního práva a stanoví společné mezinárodní normy pro vývoz, dovoz a převody konvenčních zbraní, bude zásadním příspěvkem k potírání nežádoucího a nezodpovědného šíření konvenčních zbraní.

(6) V říjnu 2008 přijal První výbor Valného shromáždění OSN rezoluci „Směrem ke smlouvě o obchodu se zbraněmi: stanovení společných mezinárodních norem pro dovoz, vývoz a převody konvenčních zbraní“. Všechny státy daný text podpořily.

(7) Výzkumný institut OSN pro otázky odzbrojení (UNIDIR) podpořil tento proces provedením dvojdílné studie sestávající ze dvou podrobných analýz stanovisek členských států OSN ohledně proveditelnosti, oblasti působnosti a navrhovaných charakteristik smlouvy o obchodu se zbraněmi. Analýzy UNIDIR přispěly k postupu v jednání o smlouvě o obchodu se zbraněmi tím, že byly určeny oblasti shody a neshody, jakož i opomíjené oblasti. Analýzy posloužily jako užitečný zdroj informací pro skupinu vládních odborníků. Z těchto důvodů je vhodné pověřit UNIDIR technickým prováděním činností tohoto rozhodnutí.

- (8) Na základě uvedených závěrů Rady by Unie měla tento proces podpořit s cílem posílit dosud vykonanou práci tím, že zahájí jednání, aby zapojila státy, jež nejsou členy skupiny vládních odborníků, i další aktéry, jako je občanská společnost nebo průmysl, za účelem prohloubení porozumění otázce a přispění k rozšíření doporučení skupiny vládních odborníků,

a doplňkovou akci v rámci Prvního výboru (64. Valného shromáždění OSN).

Podrobný popis je uveden v příloze.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

1. S cílem podněcovat ve třetích zemích proces vedoucí ke smlouvě o obchodu se zbraněmi Unie podporuje činnosti v zájmu plnění těchto cílů:

- a) zvýšit informovanost vnitrostátních a regionálních aktérů, členských států OSN, občanské společnosti a průmyslu o probíhajících mezinárodních jednáních týkajících se smlouvy o obchodu se zbraněmi;
- b) podpořit posílání skupiny vládních odborníků vytvořené generálním tajemníkem OSN, pokud jde o smlouvu o obchodu se zbraněmi, a posílit OSN jako jediné fórum, které může zavést skutečně celosvětový nástroj;
- c) přispět k lepšímu zapojení všech členských států OSN a regionálních organizací do procesu vedoucího k uzavření smlouvy o obchodu se zbraněmi;
- d) podpořit výměnu názorů mezi státy, které jsou členy skupiny vládních odborníků, a těmi, jež členy nejsou;
- e) posílit diskusi mezi členskými státy OSN, zejména s těmi, které nejsou členy skupiny vládních odborníků;
- f) prosazovat výměnu názorů mezi členskými státy OSN, regionálními organizacemi, občanskou společností a průmyslem;
- g) vymezit možné prvky, oblast působnosti a důsledky smlouvy o obchodu se zbraněmi a
- h) sdílet tyto diskuse a názory s celým mezinárodním společenstvím.

2. Pro dosažení výše uvedených cílů uskuteční Unie tento projekt:

— uspořádání zahajovací akce, šesti regionálních seminářů, konečného semináře, který představí celkové výsledky,

Článek 2

1. Za provádění tohoto rozhodnutí odpovídá předsednictví, jemuž je nápomocen generální tajemník Rady, vysoký představitel pro společnou zahraniční a bezpečnostní politiku. Komise je plně zapojena.

2. Projekt uvedený v čl. 1 odst. 2 po technické stránce provádí Výzkumný institut OSN pro otázky odzbrojení (UNIDIR). Tento úkol vykonává pod dohledem generálního tajemníka, vysokého představitele, který je nápomocen předsednictví. Za tímto účelem uzavře generální tajemník, vysoký představitel s UNIDIR nezbytná ujednání.

3. Předsednictví a generální tajemník, vysoký představitel i Komise se o projektu navzájem pravidelně informují v souladu se svými pravomocemi.

Článek 3

1. Finanční referenční částka pro provádění činností uvedených v čl. 1 odst. 2 se stanoví na 836 260 EUR, které budou financovány ze souhrnného rozpočtu Evropské unie.

2. Výdaje financované částkou stanovenou v odstavci 1 jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly Společenství, kterými se řídí souhrnný rozpočet Evropské unie.

3. Na řádnou správu výdajů uvedených v odstavci 2, jež budou mít formu grantu, dohlíží Komise. Za tímto účelem uzavře s UNIDIR finanční dohodu. Finanční dohoda stanoví, že UNIDIR zajistí zviditelnění příspěvku Unie úměrně jeho výši.

4. Komise usiluje o uzavření finanční dohody uvedené v odstavci 3 co nejdříve po nabytí účinku tohoto rozhodnutí. Uvědomí Radu o veškerých obtížích v tomto procesu a o dni uzavření uvedené finanční dohody.

Článek 4

Předsednictví, jemuž je nápomocen generální tajemník, vysoký představitel pro SZBP, informuje Radu o provádění tohoto rozhodnutí prostřednictvím pravidelných zpráv v návaznosti na uspořádání každého z regionálních seminářů a konečného semináře připravovaných UNIDIR. Komise je plně zapojena a poskytuje informace o finančních aspektech provádění projektu uvedeného v čl. 1 odst. 2.

Článek 5

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem přijetí.

Jeho použitelnost končí patnáct měsíců po dni uzavření finanční dohody podle čl. 3 odst. 3, nebo šest měsíců po dni jejího přijetí, pokud v tomto období nebude uzavřena žádná finanční dohoda.

Článek 6

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 19. ledna 2009.

Za Radu
předseda
P. GANDALOVÍČ

PŘÍLOHA

1. **Cíl**

Celkovým cílem tohoto rozhodnutí Rady je podpora účasti všech dotčených subjektů na jednání o smlouvě o obchodu se zbraněmi, začlenění vnitrostátních a regionálních příspěvků do probíhajícího mezinárodního procesu a vymezení oblasti působnosti a důsledků případné smlouvy o obchodu se zbraněmi.

2. **Projekt**2.1 *Účel projektu*

Projekt

- a) zvýší informovanost vnitrostátních a regionálních aktérů, členských států OSN, občanské společnosti a průmyslu o probíhajících mezinárodních jednáních týkajících se smlouvy o obchodu se zbraněmi;
- b) podpoří účel skupiny vládních odborníků generálního tajemníka OSN na smlouvu o obchodu se zbraněmi a posílí OSN jako jediné fórum, které může zavést skutečně univerzální nástroj;
- c) přispěje k lepšímu zapojení všech členských států OSN a regionálních organizací do procesu vedoucího ke smlouvě o obchodu se zbraněmi;
- d) podpoří výměnu stanovisek mezi státy, které jsou členy skupiny vládních odborníků, a těmi, jež členy nejsou;
- e) posílí diskusi mezi členskými státy OSN, zejména s těmi, které nejsou členy skupiny vládních odborníků;
- f) podpoří výměnu názorů mezi členskými státy OSN, regionálními organizacemi, občanskou společností a průmyslem;
- g) vymezí možné prvky, oblast působnosti a důsledky smlouvy o obchodu se zbraněmi a
- h) bude sdílet tyto diskuse a stanoviska s celým mezinárodním společenstvím.

2.2 *Výsledky projektu*

Projekt

- a) zvýší informovanost a znalosti o procesu vedoucím ke smlouvě o obchodu se zbraněmi a porozumění tomuto procesu;
- b) zapojí do diskuse nové aktéry;
- c) předloží na mezinárodních jednáních vnitrostátní a regionální témata a podněty a
- d) přispěje do obsahu smlouvy o obchodu se zbraněmi dalšími podněty a náměty, zejména pokud jde o oblast působnosti a důsledky této smlouvy.

2.3 *Popis projektu*

Projekt stanoví uspořádání zahajovací akce, šesti regionálních seminářů, konečného semináře, který představí celkové výsledky, a doplňkové akce v rámci Prvního výboru (64. Valného shromáždění OSN). Konečný seminář bude uspořádán takto: jeden den se uskuteční seminář zemí OBSE a jeden den konečný seminář.

2.3.1 *Zahajovací akce*

Zahajovací akce se bude konat celý den s cílem představit cíle projektů a získat zdroje informací od občanské společnosti, výzkumných pracovníků a nevládních organizací za účelem zajištění podpory projektu.

2.3.2 *Regionální semináře*

- 1. Regionální semináře se budou konat po dobu dvou dnů na místě, jež se určí v cílových regionech. Semináře budou uspořádány do čtyř částí tak, aby se mohly uskutečnit tyto prezentace a diskuse:

- a) celkový přehled o obchodu se zbraněmi, souvislostech, aktérech atd.;

- b) konkrétní představení mezinárodního procesu probíhajícího v současné době;
 - c) diskuse o oblasti působnosti a důsledcích možné smlouvy o obchodu se zbraněmi a
 - d) shromažďování podnětů v souvislosti s dalšími kroky, doporučeními a náměty, které by se začlenily do procesu vedoucího ke smlouvě o obchodu se zbraněmi.
2. Mezi účastníky těchto regionálních seminářů patří
- a) zástupci zemí daného regionu;
 - b) zástupci regionálních organizací, včetně organizací nevládních;
 - c) zástupci místního nebo regionálního průmyslu;
 - d) zástupci UNIDIR a Úřadu OSN pro otázky odzbrojení (odboru pro konvenční zbraně a regionálního odboru, případně včetně regionálních středisek);
 - e) techničtí odborníci z členských států Unie, včetně zástupců průmyslu;
 - f) zástupci partnerských organizací, mezi něž může mimo jiné patřit Stockholmský mezinárodní institut pro mírový výzkum (Švédsko) nebo Nadace pro strategický výzkum (Francie).
3. V závislosti na velikosti regionů se u každého semináře očekává účast 30 až 40 osob.
4. Po každém semináři bude vypracována souhrnná zpráva o diskusi a doporučeních. Tato souhrnná zpráva bude zpřístupněna na internetu nebo na elektronickém paměťovém zařízení.
5. Regionální semináře se uskuteční v těchto skupinách:
- a) jeden seminář pro střední, severní a západní Afriku;
 - b) jeden seminář pro východní a jižní Afriku;
 - c) jeden seminář pro Latinskou Ameriku a Karibik;
 - d) jeden seminář pro Asii a tichomořskou oblast;
 - e) jeden seminář pro země OBSE;
 - f) jeden seminář pro Blízký východ.
6. Navrhovanými předběžnými místy konání seminářů jsou
- a) Dakar a Nairobi nebo Addis Abeba (pro dva semináře pořádané v Africe);
 - b) Mexiko nebo Rio de Janeiro (pro Latinskou Ameriku a Karibik);
 - c) Phnompenh nebo Nové Dillí (pro Asii a tichomořskou oblast);
 - d) Ammán nebo Káhira (pro Blízký východ);
 - e) Brusel nebo Vídeň (pro země OBSE).
7. Místa konání budou s konečnou platností určena tak, aby se maximalizovaly zdroje a dostupná pomoc na místní úrovni. Předsednictví, jemuž je nápomocen vysoký představitel, generální tajemník, bude odpovídat za konečný výběr místa na základě doporučení UNIDIR.

2.3.3 Závěrečný seminář

Závěrečný seminář bude uspořádán poté, co se uskuteční všech šest regionálních seminářů, s cílem informovat mezinárodní společenství o diskusích, doporučeních a názorech týkajících se procesu vedoucího k uzavření smlouvy o obchodu se zbraněmi. Tento konečný seminář bude uspořádán takto: jeden den se uskuteční seminář zemí OBSE a jeden den konečný seminář.

2.3.4 Doplnková akce v rámci Prvního výboru (64. Valného shromáždění OSN)

V rámci Prvního výboru (64. Valného shromáždění OSN) bude uspořádána doplňková akce s cílem seznámit zúčastněné strany, které se sejdou v New Yorku, s dosavadními výsledky projektu.

2.3.5 Výsledky – zveřejnění

Na závěr každého semináře bude vypracována krátká souhrnná zpráva o diskusi, doporučeních a podnětech vyjádřených v souvislosti se smlouvou o obchodu se zbraněmi. Zprávy ze semináře budou zpřístupněny na internetu nebo na elektronickém paměťovém zařízení pro další šíření.

Vypracuje se závěrečná zpráva sestávající ze souhrnných zpráv z uvedených šesti regionálních zasedání, jež se na závěrečném semináři předloží k připomínkování a zpřístupní se na internetu a na elektronickém paměťovém zařízení pro další šíření.

3. Trvání

Odhadovaná doba provádění tohoto projektu je patnáct měsíců.

4. Cílové skupiny

Cílovými skupinami tohoto projektu jsou:

- a) všechny členské státy OSN, se zvláštním důrazem na ty, které nejsou členy skupiny vládních odborníků;
- b) občanská společnost a průmysl;
- c) příslušné regionální organizace.

5. Provádějící subjekt

Za provádění projektu a dohled nad ním odpovídá předsednictví, jemuž je nápomocen generální tajemník, vysoký představitel. Předsednictví pověří technickým prováděním UNIDIR.

UNIDIR spolupracuje s Úřadem OSN pro otázky odzbrojení, se Stockholmským mezinárodním institutem pro mírový výzkum (Švédsko) nebo s Nadací pro strategický výzkum (Francie). UNIDIR případně spolupracuje s institucemi, jako jsou regionální organizace, nevládní organizace a průmysl.

UNIDIR zajistí zviditelnění příspěvku Unie odpovídající jeho výši.

6. Finanční referenční částka k pokrytí nákladů projektu.

Celkové náklady projektu činí 836 260 EUR.
